

Δ/ΝΣΗ: Γ.Ε.ΜΗ, ΙΚΕ, ΟΕ, ΕΕ, ΛΟΙΠΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΝ & Υ.Μ.Σ.  
ΤΜΗΜΑ: ΑΤΟΜΙΚΩΝ, ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ  
& ΛΟΙΠΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΝ

Πληροφορίες: Χ. ΣΩΦΡΟΝΑ

Τηλέφωνο: 2103382107

E-mail: gemi-loipes@acci.gr

Αθήνα, 28/1/2021

Αριθ. Πρωτ.: 2317391

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Καταχώρισης στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.) και δημοσίευσης στο διαδικτυακό τόπο του Γ.Ε.ΜΗ., στοιχείων της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρείας με την επωνυμία **TERRE DES HOMMES HELLAS-ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**, το διακριτικό τίτλο **Tdh Hellas** και αριθμό ΓΕΜΗ **145307501000**.

Την **19/1/2021** καταχωρίστηκε στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.), με Κωδικό Αριθμό Καταχώρισης **2462061**, το από 13/11/2020 ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ των μελών της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρείας με την επωνυμία **TERRE DES HOMMES HELLAS-ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**, το διακριτικό τίτλο **Tdh Hellas** και αριθμό ΓΕΜΗ **145307501000**, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 4072/2012 και 4635/2019 όπως ισχύουν, με το οποίο αποφασίστηκε η είσοδος-έξοδος μελών και η τροποποίηση των άρθρων **1, 5, 10, 11** του καταστατικού της.

Την ίδια ημερομηνία καταχωρίστηκε στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο ολόκληρο το νέο κείμενο καταστατικού μαζί με τις τροποποιήσεις του.

Το νέο κείμενο του καταστατικού είναι συνημμένο και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας ανακοίνωσης.

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ



Η γνησιότητα της παρούσας μπορεί να ελεγχθεί στην ηλεκτρονική διεύθυνση <https://www.businessregistry.gr/> επιλογή «Δημοσιότητα»



**Terre des hommes**

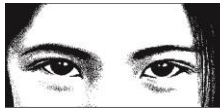
Helping children worldwide.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ

Της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρίας- Μη Κυβερνητικής Οργάνωσης (ΜΚΟ) με την επωνυμία “TERRES DES HOMMES HELLAS-ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ”

Στην Αθίνα, σήμερα την 13η Νοεμβρίου 2020, οι κατωθι συμβαλλομενοι: 1. Claudio Rini του Fernando, κάτοικος Γαλλίας Route Des Lesvaux 74500 Feternes, με αριθμό διαβατηρίου YA1719281 εκδοθέντος στις 22-2-2011 ισχύος μέχρι 21-2-2021, 2. Maria Petronella Theuns του Adrianus Fransiscus και της Josina Lucia Maria, με αριθμό διαβατηρίου NP1H8PL02 του Βασιλείου της Ολλανδίας, εκδοθέντος στις 10-5-2017 ισχύος μέχρι 10-5-2027, κάτοικος Χαλανδρίου Αττικής, οδός Βύρωνα 24Α, 15231, ΑΦΜ: 176841644, Δ.Ο.Υ Κατοίκων Εξωτερικού, 3. Laura Sartori του Alain Joseph και της Thérèse Molinari, με αριθμό διαβατηρίου 12CT97822 της Γαλλικής Δημοκρατίας, εκδοθέντος στις 30-8-2012 ισχύος μέχρι 29-8-2022, κάτοικος Γαλλίας, 47 route de St Caprais, 31790 St Jory, εταίροι της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρίας - Μη Κυβερνητικής Οργάνωσης (ΜΚΟ) με την επωνυμία “TERRES DES HOMMES HELLAS-ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ”, και τον διακριτικό τίτλο «Tdh Hellas» συμφωνούν, συναποδέχονται και συνομολογούν τα ακόλουθα:

I. Δυνάμει του από 16-2-2018 καταστατικού σύστασης Μη Κυβερνητικής Οργάνωσης (ΜΚΟ), που καταχωρήθηκε στο ΓΕΜΗ την 20-2-2018 με ΚΑΚ 1333072 (ΑΡ. ΓΕΜΗ 145307501000), συστάθηκε αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία- Μη Κυβερνητική Οργάνωση (ΜΚΟ) με την επωνυμία “TERRES DES HOMMES HELLAS-ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ” με μέλη τους: 1) Joseph Louis Marie Aguetant του Ariel και 2) Matthias Oliver Wohlfeil του Juergen.



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

II. Εν συνεχεία με την από 16-4-2019 τροποποίηση του καταστατικού, η οποία καταχωρήθηκε στο ΓΕΜΗ με αρ. πρωτ. 905823.1314304: α) συμμετείχαν στην οργάνωση τέσσερις νέοι εταίροι οι: 1) Jezerca Tigani του Shefqet, 2) Λεονώρα Αλεξία Ρότσι Μαλλιά του Αλεξάνδρου, 3) Claudio Rini του Fernando και 4) Mirela Le Dorz του Ramazan Beja και αποχώρησε ο εταίρος Matthias Oliver Wohlfeil του Juergen. β) Το κεφάλαιο της εταιρίας αναπροσαρμόστηκε στα 5.000€, με συμμετοχή εκάστου εταίρου κατά ποσοστό 1/5, αξίας 1.000€, και γ) Ορίστηκε διαχειρίστρια η Jezerca Tigani του Shefqet.

III. Με το παρόν όλοι οι συμβαλλόμενοι εταίροι και σε εκτέλεση της από 13-11-2020 απόφασης της Γενικής Συνέλευσης των Εταίρων, με την οποία αποφασίστηκε ομόφωνα η τροποποίηση του ισχύοντος καταστατικού της οργάνωσης ως προς τα άρθρα 1, 5, 10§3 εδαφ. 4 και 11, προβαίνουν στην κωδικοποίησή του σε ενιαίο κείμενο, με το εξής περιεχόμενο:



Terre des hommes

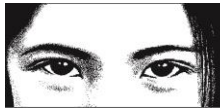
Helping children worldwide.

## ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ

Της Αστικής Μη Κερδοσκοπικής Εταιρείας- Μη Κυβερνητικής  
Οργάνωσης (ΜΚΟ) με την επωνυμία “TERRES DES HOMMES  
HELLAS-ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ”

### Άρθρο 1: Σύσταση Νομικού προσώπου

Συνιστάται αστική εταιρία μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, η οποία διέπεται από τα άρθρα 741-784 και τους ειδικότερους όρους του παρόντος ιδιωτικού συμφωνητικού, η οποία θα συνιστά μη κυβερνητική οργάνωση, εφεξής Tdh Hellas, με τα εξής μέλη: 1) Claudio Rini του Fernando, κάτοικο Γαλλίας, 1541 Route des Lesvaux 74500 Feternes, με αριθμό διαβατηρίου YA1719281 εκδοθέντος από την Ιταλική Δημοκρατία στις 22-2-2011, ισχύος μέχρι 21-2-2021, 2) Maria Petronella Theuns του Adrianus Fransiscus και της Josina Lucia Maria, με αριθμό διαβατηρίου NP1H8PL02, της Ολλανδίας, εκδοθέντος στις 10-5-2017 ισχύος μέχρι 10-5-2027, κατοίκου Χαλανδρίου Αττικής, οδός Βύρωνα 24Α, 15231, ΑΦΜ: 176841644, Δ.Ο.Υ Κατοίκων Εξωτερικού και 3) Laura Sartori του Alain Joseph και της Thérèse Molinari, με αριθμό διαβατηρίου 12CT97822 της Γαλλικής Δημοκρατίας, εκδοθέντος στις 30-8-2012 ισχύος μέχρι 29-8-2022, κατοίκου Γαλλίας, 47 route de St Caprais, 31790 St .Jory, καλούμενοι εφεξής “εταίροι.”



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

## Άρθρο 2: Έδρα

Η έδρα της Tdh Hellas είναι στην Αθήνα, επί της οδού Μετεώρων 28, ΤΚ 11631, και θα λειτουργεί σε εθνικό επίπεδο. Η οργάνωση μπορεί να ιδρύει υποκαταστήματα, παραρτήματα ή άλλα γραφεία σε οποιαδήποτε πόλη της Ελλάδος με απόφαση του διαχειριστή. Οι λεπτομέρειες για την ίδρυση, συγκρότηση και λειτουργία αυτών συμπεριλαμβανομένων των πρόσκαιρων εγκαταστάσεων αποφασίζονται από τον διαχειριστή.

## Άρθρο 3: Επωνυμία

Η επωνυμία της συνιστώμενης με το παρόν ΜΚΟ είναι «TERRE DES HOMMES HELLAS - ΓΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» και ο διακριτικός της τίτλος «Tdh Hellas».

## Άρθρο 4: Διάρκεια

Η διάρκεια της εταιρίας είναι δέκα χρόνια, αρχόμενη από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος Καταστατικού στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (ΓΕΜΗ).

## Άρθρο 5: Κεφάλαιο

Το κεφάλαιο της εταιρίας είναι 5.000 ευρώ (πέντε χιλιάδες ευρώ), το οποίο απαρτίζεται από τις εισφορές των εταίρων. Το ποσό αυτό καταβλήθηκε εξίσου από όλους τους εταίρους στο ταμείο της εταιρίας, κατά 1/3 από τον καθένα.



Terre des hommes

Helping children worldwide.

## Άρθρο 6: Σκοποί

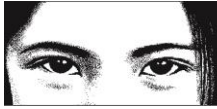
Η Ιδέα της ίδρυσης της παρούσας ΜΚΟ δημιουργήθηκε από την επίγνωση της ύπαρξης αναρίθμητων κοινωνικά ευάλωτων οικογενειών και παιδιών στον κόσμο, εκτεθειμένων στην πείνα, την φτώχεια, την παραμέληση και την ταλαιπωρία και που έχουν ανάγκη για άμεση και αποτελεσματική βοήθεια.

Ο στόχος της είναι να ευαισθητοποιήσει την κοινωνία σχετικά με τα παιδιά που πάσχουν και βρίσκονται σε ανάγκη και να συμβάλλει στην βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των ευάλωτων παιδιών μέσω προγραμμάτων βοήθειας, εκστρατειών πληροφόρησης και άλλων κατάλληλων μέσων.

Οι υπηρεσίες της Tdh Hellas απευθύνονται κυρίως σε παιδιά και οικογένειες, όπως επίσης σε κοινωνικά ευάλωτες ομάδες, όπως μετανάστες, αιτούντες άσυλο, δικαιούχους επικουρικής ή ανθρωπιστικής προστασίας, πρόσφυγες, θύματα σωματεμπορίας (trafficking), θύματα βασανιστηρίων, παιδιά του δρόμου, Ρομά, κρατούμενοι, αποφυλακισμένοι, άστεγοι, γυναίκες, μονογονεϊκές οικογένειες, μακροχρόνια άνεργοι, άτομα με ιδιαιτερότητες θρησκευτικές, σεξουαλικού προσανατολισμού, κοινωνικού φύλου, Ψυχιατρικά προβλήματα κινητικές δυσκολίες, άνθρωποι που βιώνουν κοινωνικό ή/και οικονομικό αποκλεισμό κλ.π. ανάλογα με το πρόγραμμα που υλοποιεί.

Περαιτέρω, η Tdh Hellas αποσκοπεί:

- στην παροχή γενικών υπηρεσιών κοινωνικής αρωγής, φροντίδας και πρόνοιας,
- στην παροχή υπηρεσιών παιδικής προστασίας,
- στη διενέργεια ανθρωπιστικών δράσεων και αποστολών,



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

- στην πρόληψη και καταπολέμηση της περιθωριοποίησης των ως άνω ομάδων και στην κοινωνική τους ένταξη, στην προσφορά προς αυτούς πολυποίκιλων υπηρεσιών, στην βελτίωση των συνθηκών της ζωής τους και στην γενικότερη ενδυνάμωσή τους,
- στην αντιμετώπιση περιστατικών παιδικής κακοποίησης και βίας υποκινούμενης από το βιολογικό ή/και το κοινωνικό φύλο (Sex & Gender based Violence),
- στην παροχή υπηρεσιών Ψυχοκοινωνικής υποστήριξης, νομικής συμβουλευτικής, πληροφόρησης, επαγγελματικού προσανατολισμού και εργασιακής συμβουλευτικής,
- στην οργάνωση επιμορφωτικών, εκπαιδευτικών, αθλητικών δραστηριοτήτων και δραστηριοτήτων
- Ψυχαγωγίας,
- στην παροχή στέγασης και κάλυψη κατεπειγόντων αναγκών ή/και ειδών πρώτης ανάγκης,
- στην ευαισθητοποίηση της κοινωνίας αναφορικά με τους παραπάνω στόχους της,

Για την επίτευξη του ως άνω σκοπού η Tdh Hellas δραστηριοποιείται σε όλη την Ελλάδα και ειδικότερα:

- Ιδρύει δομές για την προώθηση των στόχων της, όπως ξενώνες φιλοξενίας ασυνόδευτων ανηλίκων, επιζώντων έμφυλης βίας, θυμάτων trafficking, θυμάτων βασανιστηρίων και λοιπών ευάλωτων κοινωνικών ομάδων, κέντρα στήριξης νέων, κέντρα ημερήσιας φροντίδας, κέντρα πολιτιστικής έκφρασης και δημιουργίας, εκπαιδευτικά και εργαστήρια εκμάθησης δεξιοτήτων κ.α.
- δραστηριοποιείται σε δομές όπως κρατητήρια, ιδρύματα κοινωνικής φροντίδας, δικαστήρια ανηλίκων, κοινωνικές υπηρεσίες δήμων, νοσοκομείων κλπ, σχολεία, πολιτιστικά και κέντρα νεότητας, επιμόρφωσης και κατάρτισης κλπ.



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

- συμμετέχει ως μέλος σε εθνικά, ευρωπαϊκά και διεθνή δίκτυα και οργανισμούς αναφορικά με την διάχυση και ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, τη συμμετοχή σε ερευνητικές πρωτοβουλίες, την ενημέρωση για τις δράσεις της, την παρουσίαση αποτελεσμάτων των έργων της και την ευαισθητοποίηση για τους σκοπούς της,
- συνεργάζεται με εθνικούς, ευρωπαϊκούς και διεθνείς φορείς δημοσίου και ιδιωτικού δικαίου, καθώς και φορείς της κοινωνίας των πολιτών, όπως εκπαιδευτικά ιδρύματα, φορείς της τοπικής αυτοδιοίκησης (δήμους, περιφέρειες), συλλόγους, κοινωνικές συνεταιριστικές επιχειρήσεις, ερευνητικά κέντρα,
- διενεργεί ερευνητικά προγράμματα και εκπονεί μελέτες,
- συμμετέχει σε πρωτοβουλίες διεκδικητικής συνηγορίας (advocacy) προτείνοντας λύσεις σε προβλήματα που εντοπίζονται σε θέματα που αφορούν παιδιά,
- Υλοποιεί εθνικά, ευρωπαϊκά και διεθνή προγράμματα,
- Εκδίδει ενημερωτικά έντυπα και εκπαιδευτικό υλικό,
- οργανώνει συνέδρια, σεμινάρια και ημερίδες.

#### Άρθρο 7: Χαρακτήρας της Tdh Hellas ως ΜΚΟ

Η Tdh Hellas είναι ανεξάρτητη, δεν έχει πολιτικούς ή θρησκευτικούς σκοπούς και πραγματοποιεί τις δράσεις της παρέχοντας υπηρεσίες χωρίς καμία φυλετική, θρησκευτική, πολιτική, οικονομική, κοινωνική ή άλλου είδους διάκριση. Η δράση της βασίζεται στις αρχές της διεθνούς αλληλεγγύης και συνεργασίας, με σεβασμό στο διεθνές δίκαιο και την αποστολή της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, τις Διεθνείς Συμβάσεις, την σύμβαση για τα δικαιώματα του παιδιού, καθώς





**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

και των λοιπών εθνικών, ευρωπαϊκών και διεθνών κανόνων για την παιδική προστασία.

### Άρθρο 8: Πόροι

Οι πόροι της Tdh Hellas είναι:

α) το κεφάλαιο, δωρεές, χορηγίες, επιχορηγήσεις, κληρονομίες, παροχές σε είδος, και κάθε άλλη εισφορά μελών ή τρίτων προσώπων, φυσικών ή νομικών, ιδιωτικού ή δημοσίου δικαίου,

β) κρατικές επιχορηγήσεις, χρηματοδοτήσεις για την υλοποίηση προγραμμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση, χρηματοδοτήσεις από εθνικούς, ευρωπαϊκούς και διεθνείς οργανισμούς,

γ) Δωρεές, χορηγίες, επιχορηγήσεις, κληρονομίες και άλλες παροχές σε είδος από το ελβετικό ίδρυμα Terre des hommes Foundation, Lausanne και άλλα τοπικά υποκαταστήματα αυτού,

δ) Έσοδα από οργάνωση εκδηλώσεων, συναυλιών, μπαζάρ και λοιπών δραστηριοτήτων,

Οι πόροι θα χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τους σκοπούς του νομικού προσώπου. Τα έσοδα της Tdh Hellas παραμένουν στο ταμείο της για τον σχηματισμό αποθεματικού και την χρήση τους για την επίτευξη των σκοπών της και δεν διανέμονται στους εταίρους της.

### Άρθρο 9: Όργανα της Tdh Hellas

Το ανώτατο όργανο του νομικού προσώπου είναι η Γενική Συνέλευση. Το διαχειριστικό όργανο της εταιρίας είναι ο εκάστοτε διαχειριστής ή διαχειριστές.



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

## Άρθρο 10 Γενική Συνέλευση

### 10.1. Σύνθεση

Η Γενική Συνέλευση του νομικού προσώπου αποτελείται από το σύνολο των εταίρων.

### 10.2. Αρμοδιότητες

- α) αποφασίζει ομόφωνα για την τροποποίηση του καταστατικού,
- β) καθορίζει το όραμα και την αποστολή του νομικού προσώπου,
- γ) εξασφαλίζει ότι η στρατηγική και τα χρηματοδοτικά σχέδια συνάδουν με το όραμα και την αποστολή της οργάνωσης,
- δ) ρυθμίζει την εποπτεία και τον έλεγχο της τρέχουσας δραστηριότητας,
- ε) εγκρίνει τον ετήσιο ισολογισμό και τον απολογισμό της οργάνωσης και απαλλάσσει τον διαχειριστή από την διαχειριστική του ευθύνη,

Η Γενική Συνέλευση μπορεί να μεταβιβάζει μέρος της εξουσίας της σε ένα ή περισσότερα μέλη της ή σε τρίτα μέρη.

### 10.3. Διαχείριση και Λήψη Αποφάσεων

Τα μέλη της Γενικής Συνέλευσης πρέπει να εξασφαλίσουν ότι ο στόχος της Tdh Hellas εκπληρώνεται. Η Γενική Συνέλευση εξασφαλίζει την συμμόρφωση της διαδικασίας προετοιμασίας, αξιολόγησης και λήψης αποφάσεων, καθώς και την εκτέλεση και τον έλεγχο αυτών των αποφάσεων. Οι αποφάσεις της απαιτούν ομοφωνία όλων των μελών.

Οι ειδοποιήσεις των συνεδριάσεων της Γενικής Συνέλευσης και οι ημερήσιες διατάξεις πρέπει να κοινοποιούνται στα μέλη του τουλάχιστον πέντε (5) εργάσιμες μέρες πριν, ενώ τα πρακτικά πρέπει να τους σταλούν στις επόμενες δύο εβδομάδες μετά την συνεδρίαση. Έκτακτες συνεδριάσεις της Γενικής Συνέλευσης της εταιρίας ενδέχεται να συγκληθούν στην περίπτωση που συντρέχει θέμα για το οποίο υπάρχει ανάγκη άμεσης λήψης απόφασης.



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

Τα μέλη της Γενικής Συνέλευσης δικαιούνται να αποκτούν πρόσβαση σε βιβλία και αρχεία, να κάνουν συναντήσεις με τους εργαζομένους ή να επισκέπτονται/ελέγχουν έργα.

Τα μέλη της Γενικής Συνέλευσης έχουν την εξουσία να δεσμεύσουν την εταιρεία έναντι τρίτων με κοινή υπογραφή απάντων των μελών, με την επιφύλαξη του άρθρου 11.

#### 10.4. Σύγκρουση Συμφερόντων

Κάθε μέλος της Γενικής Συνέλευσης της οργάνωσης απαιτείται να διαχειρίζεται τα προσωπικά και επαγγελματικά του ζητήματα, ώστε να αποφευχθεί οποιαδήποτε σύγκρουση συμφερόντων με την οργάνωση.

#### Άρθρο 11: Διαχειριστής

Διαχειριστής και νόμιμος εκπρόσωπος της Tdh Hellas είναι η Maria Petronella Theuns του Adrianus Fransiscus, η οποία ασκεί την διαχείριση και εκπροσώπηση του νομικού προσώπου, δυνάμενη να ενεργεί κάθε πράξη διαχειρίσεως προς επίτευξη του εταιρικού σκοπού και να δεσμεύει την οργάνωση έναντι κάθε τρίτου φυσικού ή νομικού προσώπου, ενώπιον των Δικαστηρίων και γενικά κάθε αρχής, υπογράφοντας κάτω από την εταιρική επωνυμία.

Η μεταβολή του προσώπου του διαχειριστή γίνεται με ομόφωνη απόφαση της Γενικής Συνέλευσης της οργάνωσης. Ο διαχειριστής εκτελεί τις λειτουργίες διαχείρισης της οργάνωσης. Είναι υπεύθυνος για την συνεχή δραστηριότητα της οργάνωσης, την διοίκηση και τη χρήση των πηγών της, την διαχείριση κινδύνου και τον έλεγχο.

Ο διαχειριστής έχει τα ακόλουθα καθήκοντα: α) διαχειρίζεται την οργάνωση σύμφωνα με τον ως άνω σκοπό της, β) λαμβάνει αυτόνομες αποφάσεις, εντός του πλαισίου του σκοπού του Καταστατικού και σύμφωνα με την δική του εκτίμηση, που δεσμεύουν την οργάνωση χωρίς να απαιτείται



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των εταίρων, γ) εξασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες που αναλαμβάνει η οργάνωση είναι κατάλληλες για την επίτευξη των σκοπών της, δ) ορίζει τους στόχους των δομών και των ομάδων καθορίζοντας τις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές, ε) εγκρίνει το χρηματοδοτικό σχέδιο και τον προϋπολογισμό, στ) είναι αρμόδιος για τις προσλήψεις και τις απολύσεις, ζ) ενημερώνει σε τακτική βάση τα μέλη της Γενικής Συνέλευσης για σημαντικές πολιτικές ή στρατηγικές εκδηλώσεις και εξασφαλίζει τη διαφανή χρήση των πηγών. Ο διαχειριστής καταρτίζει κανονισμούς, πολιτικές, κώδικες δεοντολογίας της οργάνωσης που καλύπτουν τις οργανωτικές και διαχειριστικές διαδικασίες, οι οποίοι υποβάλλονται για έγκριση στη Γενική Συνέλευση της εταιρίας.

Ο Διαχειριστής της εταιρίας δύναται να αναθέτει, χωρίς να απαιτείται απόφαση της Γενικής Συνέλευσης, σε έναν ή περισσότερους εταίρους η σε υπαλλήλους της εταιρίας η σε τρίτους που δεν έχουν με την Εταιρεία συγκρουση συμφεροντων, κατόπιν ειδικής συμβολαιογραφικής πράξης, την εκτέλεση των πάσης φύσεως πράξεων διαχείρισης και εκπροσώπησης και δη ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, την εκπροσώπηση της εταιρίας ενώπιον κάθε τρίτου φυσικού ή νομικού προσώπου, δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου, των τραπεζών και κάθε δημόσιας, δημοτικής, περιφερειακής, δικαστικής ή εισαγγελικής και κάθε γενικά αρχής για τη διεκπεραίωση συγκεκριμένων υποθέσεων της εταιρίας, που ανάγονται στις αρμοδιότητές του, την διενέργεια αγοραπωλησιών αυτοκινήτων για λογαριασμό της εταιρίας με οιοσδήποτε όρους και συμφωνίες, σύναψη μισθώσεων κ.α. πάντα προς εκπλήρωση του εταιρικού σκοπού.

## Άρθρο 12: Είσοδος νέου εταίρου



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

Για την είσοδο νέου εταίρου ή την ανάληψη νέων εισφορών από υπάρχοντες εταίρους, απαιτείται ομόφωνη απόφαση των εταίρων.

### Άρθρο 13: Λύση - Εκκαθάριση

1. Η Tdh Hellas λύεται: α) με την πάροδο της χρονικής διάρκειάς της β) με ομόφωνη απόφαση των εταίρων γ) με την κήρυξή της σε κατάσταση πτώχευσης. Η καταγγελία της εταιρείας από οιονδήποτε εταίρο πριν από την πάροδο του χρόνου διάρκειάς της, ακόμη και εάν γίνεται με την επίκληση σπουδαίου λόγου, δεν επιφέρει σε καμία περίπτωση την λύση της οργάνωσης, αλλά συνεπάγεται την αυτοδίκαιη έξοδο του καταγγέλλοντος εταίρου από την οργάνωση. Η οργάνωση υποχρεούται να καταβάλει στον έτσι εξερχόμενο εταίρο την αρχική αξία της εισφοράς του.

2. Τη λύση της οργάνωσης ακολουθεί εκκαθάριση και εκκαθαριστής διορίζεται ο διαχειριστής της οργάνωσης. Κατά την εκκαθάριση ρευστοποιούνται τα περιουσιακά στοιχεία της οργάνωσης, εξοφλούνται τα προς τρίτους χρέη αυτής και αποδίδονται οι εισφορές των εταίρων. Τυχόν υπόλοιπο δεν διανέμεται στους εταίρους, αλλά διατίθεται προς τον σκοπό της οργάνωσης, διαθέτοντας το υπόλοιπο για κάποιον άλλον οργανισμό δημοσίου συμφέροντος και/ή σε θεσμικά όργανα ή φορείς της Κοινωνίας των Πολιτών, που επιδιώκουν παρόμοιους στόχους.

### Άρθρο 14: Εταιρική Χρήση

Η εταιρική χρήση διαρκεί 12 μήνες και ξεκινάει από την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους. Ειδικά για το 2018 η εταιρική χρήση ξεκινάει από την ημερομηνία δημοσίευσης της εταιρίας και λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2018.

### Άρθρο 15: Ρύθμιση λοιπών θεμάτων



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

Για την επίλυση κάθε διαφοράς μεταξύ των εταιρών που προκύπτει από το παρόν και τις τυχόν τροποποιήσεις του καθώς και για κάθε θέμα ή όρο που δεν προβλέπουν οι διατάξεις του παρόντος καταστατικού, εφαρμόζονται οι διατάξεις του Αστικού Κώδικα.

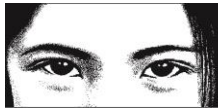
Η εταιρεία δεν είναι κερδοσκοπική και επομένως καμία διανομή κερδών δε γίνεται προς τα μέλη της είτε κατά τη διάρκεια είτε μετά τη λύση της εταιρίας. Τα τυχόν, πέραν της εισφοράς των εταιρών, καθαρά κέρδη της εταιρείας για κανένα λόγο δε διατίθενται μεταξύ των εταιρών, αλλά τοποθετούνται για την πραγμάτωση των σκοπών της εταιρίας τόσο κατά τη διάρκεια όσο και κατά τη λύση της εταιρίας.

Αυτά συμφώνησαν οι συμβαλλόμενοι και συνέταξαν το παρόν σε πέντε (5) όμοια αντίτυπα, τα οποία αναγνώσθηκαν, βεβαιώθηκαν και υπογράφηκαν και έλαβε καθένας τους από ένα, τα δε υπόλοιπα θα κατατεθούν στις αρμόδιες αρχές, για την κατά νόμο δημοσίευση.

Αθήνα, 13-11-2020

ΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ

1. Claudio Rini του Fernando
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
2. Maria Petronella Theuns του Adrianus Fransiscus
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
3. Laura Sartori του Alain Joseph



Terre des hommes

Helping children worldwide.

AMENDMENT OF STATUTE OF  
The Civil Non-Profit Company - Non-Governmental Organization  
(NGO) with the name "TERRES DES HOMMES HELLAS- GI TON  
ANTHROPON AND ITS CODIFICATION

In Athens today 13-11-2020 the following parties: 1. Claudio Rini son of Fernando, citizen of France, Route Des Lesvaux 74500 Feternes, passport No YA1719281 issued by Italian Republic on 22-2-2011 valid until 21-2-2021, 2. Maria Petronella Theuns daughter of Adrianus Fransiscus, with passport No NP1H8PL02 issued by the Netherlands on 10-5-2017 valid until, 10-5-2027, citizen of Chalandri Attika, Byron 24A, 15231, 15231, TRN: 176841644, tax office of foreign citizens, 3. Laura Sartori daughter of Alain Joseph, with passport No 12CT97822 issued by The French Republic on 30-8-2012 valid until 29-8-2022, citizen of France, route de St Caprais, 31790 St Jory, all members of the Civil Non-Profit Company - Non-Governmental Organization (NGO) with the name « TERRES DES



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

HOMMES HELLAS- GI TON ANTHROPON», and the distinctive title Tdh HELLAS agree, accept and stipulate the following:

I. In accordance to the Statute of incorporation of the Non-Governmental Organization (NGO) signed on 16-2-2018, registered in General Electronic Commercial Registry (GECOR) on 20-2-2018 (KAK 1333072) (G.C.O.R. NO 145307501000), Civil Non-Profit Company - Non-Governmental Organization (NGO) with the name "TERRES DES HOMMES HELLAS- GI TON ANTHROPON was set up between the following partners: 1) Joseph Louis Marie Aguetant son of Ariel and 2) Matthias Oliver Wohlfeil son of Juergen.

II. Consequently, according to the amendment of the statute signed on 16-4-2019, which was registered in G.C.O.R. No 905823.1314304: a) four new partners were entered the partnership: 1) Jezerca Tigani daughter of Shefqet, 2) Leonora Rossi daughter of Alexandros, 3) Claudio Rini son of Fernando 4) Mirela Le Dorz daughter of Ramazan Beja and Matthias Oliver Wohlfeil son of Juergen, left the partnership. b) The share capital of the partnership was adjusted to 5000€, and so each partners contribution equals to a percentage of 1/5, value of 1.000€ each, c) Jezerca Tigani daughter of Shefqet was appointed as Manager of the entity.

III. Hereby all the convening partners, implementing the resolution of the General Assembly that assembled on 13-11-2020, which decided unanimously the modification of the articles 1,5, 10§3 subparagraph 4, 11 of the current statute, codify it to a united content, as following:

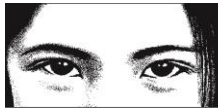




STATUTE OF  
The Civil Non-Profit Company - Non-Governmental Organization  
(NGO) with the name "TERRES DES HOMMES HELLAS- GI TON  
ANTHROPON

Article 1: Establishment of the legal entity

A non-profit civil organization, governed by Articles 741-784 of Civil Code and the more specific terms of this private agreement, is hereby established and will constitute a non-governmental organization, hereinafter referred to as Tdh Hellas, with the following members: 1. Claudio Rini son of Fernando, citizen of France, Route Des Lesvaux 74500 Feternes, passport No YA1719281 issued by Italian Republic in 22-2-2011 valid until 21-2-2021, 2. Maria Petronella Theuns daughter of Adrianus Fransiscus, with passport No NP1H8PL02 issued by the Netherlands in 10-5-2017 valid until, 10-5-2027, citizen of Chalandri Attika, Byron 24A, 15231, TRN: 176841644, tax office of foreign citizens,



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

3. Laura Sartori daughter of Alain Joseph, with passport No 12CT97822 issued by The French Republic in 30-8-2012 valid until 29-8-2022, citizen of France, route de St Caprais, 31790 St Jory, hereinafter referred to as partners.

#### Article 2: Headquarters

The headquarters of Tdh Hellas are located in Athens, on the road Meteoron 28, PoB 11631 and will operate at national level.

#### Article: 3 Name

The name of the NGO is “TERRE DES HOMMES HELLAS – GI TON ANTROPON CIVIL NON PROFIT PARTNERSHIP” and the distinctive title is “Tdh Hellas”.

#### Article 4: Duration

The duration of the NGO is ten years, starting from the registration of the Statutes at GEMI.

#### Article 5 Capital:

The capital of the entity is 5.000,00 (five thousand) Euro, made up of the partners' contributions. This amount was paid equally by all partners in the entity treasury, 1/3 each of them.

#### Article: 6 Goals



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

The idea of setting up this NGO has been created by the awareness of the existence of innumerable socially vulnerable families and children in the world, exposed to hunger, poverty, neglect and discomfort and needing immediate and effective help.

Its aim is to raise awareness about children in need and to help improve the living conditions of vulnerable children through assistance programs, information campaigns and other appropriate means.

Tdh Hellas services are mainly targeted at children and families, as well as at socially vulnerable groups such as migrants, asylum seekers, beneficiaries of subsidiary or and humanitarian protection, refugees, victims of trafficking, victims of torture, children in the streets, Roma, detainees, former prisoners, homeless, women, one member families, long-term unemployed, people with special characteristics of religion, sexual orientation, social gender, psychiatric problems, kinetic difficulties, people experiencing social and / or economic exclusion, etc. depending on the project it implements.

Furthermore, Tdh Hellas aims to:

- the provision of general social assistance, care and welfare services,
- the provision of child protection services,
- to carry out humanitarian actions and missions,
- to prevent and combat the marginalization of these groups and their social inclusion, to offer them diverse services, to improve their living conditions and their overall empowerment,
- tackling incidents of child abuse and Sexual and Gender Based Violence,
- providing psychosocial support, legal counseling, information, career guidance and counseling,
- the organization of training, teaching, sports and leisure activities,
- providing accommodation and covering urgent needs and / or necessities,



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

- to raise public awareness of the above objectives,

To achieve this goal, Tdh Hellas operates throughout Greece and in particular:

- Establishes structures to promote its objectives, such as hostels for hosting unaccompanied minors, survivors of gender based violence, trafficking victims, victims of torture and other vulnerable social groups, youth support centers, day care centers, cultural expression and creation centers and skills workshops etc.

- operates in places, such as detention centers, care and welfare institutions, juvenile courts, social services of municipalities, hospitals etc.; schools, youth centers, cultural centers, training and education centers, etc.,

- participates as a member of national, European and international networks and organizations regarding the dissemination and exchange of best practices, participation in research initiatives, information for its activities, presentation of the results of its projects and the awareness of its goals,

- Co-operates with national, European and international public and private law bodies as well as civil society actors such as educational institutions, local authorities (municipalities, regions), associations, social cooperatives, research centers,

- conducts research programs and studies,

- participates in advocacy efforts proposing solutions to problems identified by, with and about children,

- implements national, European and international projects,

- publishes newsletters and educational material,

- organizes conferences, trainings and meetings,

#### Article 7 :Characteristics of the NGO



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

Tdh Hellas is independent, has no political or religious purpose and performs its actions by providing services without any racial, religious, political, economic, social or other discrimination. Its action is based on the principles of international solidarity and cooperation, respecting international law and the mission of the Universal Declaration of Human Rights, the International Conventions, the Convention on the Rights of the Child, as well as the other national, European and international rules on child protection.

#### Article 8: Resources

The resources of Tdh Hellas are:

(a) the capital, donations, sponsorships, grants, inheritances, contributions in kind, and any other contributions by members or third parties, whether natural or legal, private or public,

(b) state grants, funding for the implementation of projects by the European Union, funding from national, European and international organizations,

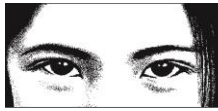
(c) donations, sponsorships, grants, inheritances and other contributions in kind by the Terre des hommes Foundation, Lausanne and other local branches,

(d) Revenue from the organization of events, concerts, exhibitions and other activities,

The resources will be used according to the entity's goals. Tdh Hellas' revenue remains in its reserve fund and its use to achieve its goals and is not distributed to its partners.

#### Article 9: Governing Bodies of Tdh Hellas

The supreme body of the entity is the General Assembly. The management body of the entity is the manager or managers.



## Article 10: General Assembly

### *10.1 Composition*

The General Assembly of the entity consists of all the partners.

### *10.2. Responsibilities*

- (a) decide unanimously on the amendment of the statutes;
- b) defines the entity's vision and mission,
- (c) ensures that the strategy and financial plans are consistent with the vision and mission of the entity,
- d) regulates the supervision and control of the current activity,
- e) approves the entity's annual balance sheet and relieves the manager from its management responsibility,

The General Assembly may transfer part of its power to one or more members of the General Assembly or to third parties.

### *10.3. Managing and Taking Decisions*

The members of the General Assembly must ensure that the Tdh Hellas objective is fulfilled. The General Assembly ensures the compliance of the preparation, evaluation and decision-making process, as well as the implementation and control of these decisions. Notices of General Assembly meetings and agendas must be communicated to its members at least five (5) working days in advance and the minutes must be sent to them within the next two weeks after the meeting.

Emergency meetings of the General Assembly of the entity may be convened in case there is an issue where there is a need for immediate decision making. Members of the General Assembly are entitled to access books and records, to meet with employees or to visit / control projects. Members of the General Assembly have the power to bind the entity to third parties with a common signature of both, with out prejudice to the article 11.



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

#### *10.4. Conflict of interests*

Each member of the General Meeting of the entity is required to manage his personal and professional affairs in order to avoid any conflict of interest with the entity.

#### Article 11: Manager

The manager and legal representative of Tdh Hellas is Maria Petronella Theuns daughter of Adrianus Fransiscus, who carries on the management and legal representation of the entity and is able to act on any management act to achieve the corporate purpose and binds the entity to any third party, whether natural or legal, before the courts and generally of each authority, signing under the entity's name. The change of the manager is made by the unanimous decision of the General Assembly of the entity.

The manager manages the entity. He is responsible for the continuous activity of the entity, the management and use of entity resources, risk management and control. The administrator has the following tasks:

- (a) manages the entity in accordance with its stated purpose,
- b) takes autonomous decisions, within the scope of the purpose of the Statutes and according to his/her own assessment, which bind the entity without the decision of the General Assembly of the partners,
- (c) ensure that the activities undertaken by the entity are suitable for the achievement of its objectives,
- (d) defining the objectives of structures and groups by defining strategic guidelines,
- (e) approves the financing plan and the budget,
- (f) is responsible for recruitment and dismissal,
- (g) regularly informs members of the General Assembly of important political or strategic events and ensure the transparent use of resources.



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

The manager establishes regulations, policies, codes of conduct of the entity covering the organizational and management procedures, which are submitted for approval to the General Assembly of the entity.

The Manager may entrust to one or more partners or employees of the entity or to third parties who do not have a conflict of interest with the entity, without requiring a decision of the General Assembly, due to special notarial deed, the execution of all types of management and representation acts and specifically and not restrictively, the representation of the entity before any third natural or legal person, public or private law, the banks and any public, municipal, regional, judicial or prosecutorial and any general authority for the handling of specific cases of the entity, within its remit, the purchase and sale of cars on behalf of the entity under any terms and agreements, the inception of leases, etc. at any rate to fulfill the purpose of the entity.

#### Article 12 Entrance of a new partner

In order for a new partner to enter or to take new contributions from existing partners, a unanimous decision by the partners.

#### Article 13 Solution - Settlement

1. The entity is dissolved: a) when its duration ends; b) by unanimous decision of the partners; c) by its declaration in bankruptcy. The entity's termination by any partner before the lapse of its duration, even if it is done by invoking a major reason, does not in any way result in the entity's dissolution, but involves the automatic expulsion of the partner from the entity. The entity is required to pay to the outgoing partner the initial value of its contribution.





**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

2. The dissolution of the entity is followed by liquidation and the liquidator is the entity's manager. Upon liquidation, the entity's assets are liquidated, the debts are repaid to it and the partners' contributions are reimbursed. Any income output is not distributed to the partners, but is made available to the entity, allocating the balance to another public interest organization and / or civil society institutions or bodies that pursue similar objectives.

#### Article 14 Fiscal Year

The fiscal year lasts for 12 months and starts from 1 January and ends on 31 December each year. Specifically for 2018, the corporate use starts from the date of publication of the entity and expires on December 31, 2018.

#### Article 15 Regulation of other matters

For any dispute between the parties resulting from this and its amendments, and any matter or condition which is not envisaged by the provisions of this Statute, the provisions of the Civil Code shall be applied.

The entity is not-for-profit and therefore no profit distribution is made to its members either during or after the dissolution of the entity

Any, additional to partners' contribution, net profit of the entity for no reason is distributed among partners but placed on the realization of the entity aims either during or at the dissolution of the entity.

These were agreed by the parties and drawn up in five (5) identical copies, which were read, confirmed and signed and received by each of them, and



**Terre des hommes**

Helping children worldwide.

the rest will be submitted to the competent authorities for the lawful publication.

Athens, 13-11-2020

### The partners

1. Claudio Rini son of Fernando
2. Maria Petronella Theuns daughter of Adrianus Fransiscus
3. Laura Sartori daughter of Alain Joseph